

## 申請入學者須按照以下清單提供所有相關資料

Applicant Should Provide All Required Information Listed

### 入學申請表

The Application for Admission

### 教會推薦信

Church Recommendation for Admission

### 大學本科及以上畢業證複印件

Diploma of Bachelor or Above Degree

### 成績單

Transcripts

### 個人推薦信一封

One Personal Reference Form

### 如目前在美國居住，請提供在美身份證明

Proof of legal status in the USA if you currently live in the USA.

### 成績單和其他材料

請郵寄至 (Transcripts and other application items may be mailed to):

Office of Chinese Language Programs  
P.O Box 22476

### 教會推薦信\* (Church Recommendation for Admission)

教會推薦信應該由你現在固定參加的教會或者你曾是會員一年以上的教會來提供。請下載教會推薦信，由牧師或長執填寫。完成後，請通過電子郵件或郵寄提交給我們的辦公室。填寫這份推薦信的人不能是你的家庭成員。如果你有任何關於教會推薦信的問題，請致電 817-923-1921 分機 4425 或者發電郵至 chinese@swbts.edu.

The church endorsement form should be completed by the church where you faithfully attend or where you have been a member for at least one year. Please download the church endorsement form and have a local church staff member complete it and send it back to the admissions office via email or physical copy. The staff member who completes this form cannot be a family member. If you have a question about the church endorsement form, please call 817-923-1921 ext. 4425 or send an email to chinese@swbts.edu.

### 成績單\* (Transcripts)

為了完成入學申請，請遞交所有本科學位或碩士學位的官方成績單。成績單必須由你獲得學分的學校註冊部門或者由申請人寄到我校招生辦公室。申請人有義務聯繫原先的學校以獲取成績單。

**All** official transcripts for bachelor's or master's level study for each institution attended are required to complete an application for admission. Official transcripts are mailed to the Office of Admissions from the registrar of the institution where you received credit or by you. **It is the applicant's responsibility to contact previous institutions and request transcripts.**

如果你仍在大學學習，你必須提交最近期的成績單。在一定條件下，神學院可以允許你修最多 15 個學時的課程。但之後你必須提交本科學位畢業證書及成績單才能繼續學習。

If you are still attending college, you must submit the most up-to-date transcript available. You may be conditionally approved to take up to 15 hours of seminary courses, but a final transcript with your bachelor's degree confirmed on it must be received before continuing your studies.

### 個人推薦信\* (Reference)

請提交一封個人推薦信，由認識你兩年以上的推薦人提交。此推薦信不能由親屬或教會推薦信填寫者提供。請下載推薦信，並請你的推薦人填寫。完成後，請通過電子

Fort Worth, TX 76122

郵件或郵寄提交到我們的辦公室。 如果你有任何關於推薦信的問題，請致電 817-923-1921 分機 4425 或者發送電郵至 chinese@swbts.edu 。

One personal reference form must be submitted from a person (not a relative) who has known you for **more than two years**. The reference cannot be completed by the same individual who completes the church endorsement. Please download the personal reference form and have your reference complete it and send it back to the admissions office via email or physical copy. If you have a question about the reference form, **please call 817-923-1921 ext. 4425 or send an email to chinese@swbts.edu.**

### 基本信息(Basic Information)

1. 姓 Last Name 名 First Name	4. 國籍 country of citizenship
2. 出生日期 Date of Birth	5. 族裔 What is your race?
3. 性別 Birth Gender <input type="checkbox"/> 男 (Male) <input type="checkbox"/> 女 (Female)	6. 您是西班牙裔或拉丁裔嗎? Are you Hispanic or Latino? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
7. (美國) 社會安全號碼 American Social Security Number	8. 您是美國軍人或退伍軍人嗎? Are you a member or veteran of the U.S. Armed Forces? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
9. 您是如何了解到西南浸信會神學院的? How did you hear about SWBTS/TBC? <input type="checkbox"/> 牧師、執事或長老 <input type="checkbox"/> 朋友 <input type="checkbox"/> 網絡 <input type="checkbox"/> 其他: _____ 如果是牧師、執事、長老或朋友推薦, 請填寫推薦人姓名: _____	
10. 您目前是否為國際宣教部 (IMB) 工作? Do you currently work for the International Mission Board (IMB)? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)	
11. 您是否已向國際宣教部 (IMB) 遞交了申請? Have you submitted an application to the International Mission Board (IMB)? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)	

### 聯繫方式(Contact Information)

12. 手機號碼 Cell Phone	13. 家庭電話 Home Phone
14. 我們可否給您發短信? May we text you? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)	15. 電子郵箱地址 Email Address
16. 您目前居住在美國嗎? Are you currently living in the U.S.? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)  如目前在美國居住, 請提供在美身份證明	

If yes, please provide the proof of your legal status

17. 現住址是否有別於您的家庭住址？

Is your current address different from your home address?

是 (Yes)  否 (No)

如果有別於您的家庭住址，請提供您的家庭住址：

If your current address is different from your home address, please provide your home address:

18. 住址 Address

現住址 Current Address	城市 City	省份 State/Province	郵編 Zip/Postal Code
家庭住址 Home Address	城市 City	省份 State/Province	郵編 Zip/Postal Code
19. 緊急聯繫人 Emergency Contact	姓名 Name	關係 Relationship	電話 Phone

### 學業信息 (Academic Information)

20. 您準備申請什麼學位？ What level of study are you applying for? Master (碩士)

21. 您希望在哪裏上課？ Where do you want to take classes? Online (線上)

22. 您希望申請哪個學位課程？ What program are you interested in entering?

Chinese MTS 神學研究碩士學位  Chinese MDiv 道學碩士學位

23. 您希望哪個學期入學？ When do you want to begin taking classes?

\_\_\_\_\_ 年秋季  \_\_\_\_\_ 年春季  \_\_\_\_\_ 年夏季

24. 您是否準備申請神學院的宿舍？

25. 您是否為轉學生？

Do you intend to apply for campus housing? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)	Are you transferring from another school? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
--	---

個人信息(Personal Information)		
26. 婚姻狀況 Marital Status <input type="checkbox"/> 單身 Single <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced <input type="checkbox"/> 分居 Separated <input type="checkbox"/> 喪偶 Widowed	27. 配偶姓名 What is your spouse's name?	28. 配偶電子郵箱 What is your spouse's email address?
29. 是否有子女? Do you have any children? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)	30. 有幾位 18 歲以下的子女? How many children are under the age of 18?	
31. 您是否有身體、精神或情緒問題，需要特殊協助? Do you have any physical, mental, or emotional disabilities that require special assistance? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)		
32. 您是否曾接受過心理醫師、神經科醫師或其他心理健康顧問的診療? Have you even been under the care of a psychologist, psychiatrist, or other mental health counselor? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)		
33. 您是否曾經參與過任何性質的不當性行為? Have you ever been involved in sexual misconduct of any nature? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)		
34. 除交通違規外，您是否曾被法庭裁定有罪，裁定犯了輕罪、重罪或其他罪行? Excluding traffic violations, have you ever been adjudicated guilty or convicted of a misdemeanor, felony, or other crime? <input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)		
<p><b>請注意，如果您的刑事判決已被清除、封存、廢除、赦免、銷毀、抹除、扣押或依據法律或法院要求需要保密，那麼對於下面這個問題，您無需回答“是”，也無需提供相關解釋說明。</b></p> <p><b>Note that you are not required to answer "yes" to this question, or provide an explanation, if the criminal adjudication or conviction has been expunged, sealed, annulled, pardoned, destroyed, erased, impounded, or otherwise required by law or by a court to be kept confidential.</b></p>		
35. 在您從九年級（或其他國家相對應的年級）開始就讀的任何教育機構中，是否曾因學術不端或行為不當被認定有違紀行為，遭到相應的紀律處分？這些紀律處分可能包括但不限於：留校察看、停學、開除或永久開除學籍。		

Have you ever been found responsible for a disciplinary violation at any educational institution you have attended from the 9th grade (or the international equivalent) forward, whether related to academic misconduct or behavioral misconduct, which resulted in disciplinary action? These actions could include but are not limited to: probation, suspension, removal, dismissal, or expulsion from the institution.

是 (Yes)      否 (No)

### 教育背景(Education History)

#### 36.請列出您所就讀並獲得學分的每所學院/大學的信息

教育機構名稱 Institution	地址 Location	在校日期 Dates of Attendance
--------------------	-------------	--------------------------

主要的教學語言是否為英語 Primary Language is English      是 (Yes)   否 (No)

學位 Degree      證書 Certificate      專科 Three-year College Education  
本科 Bachelor      碩士 Master      博士 Doctoral

教育機構名稱 Institution	地址 Location	在校日期 Dates of Attendance
--------------------	-------------	--------------------------

主要的教學語言是否為英語 Primary Language is English      是 (Yes)   否 (No)

學位 Degree      證書 Certificate      專科 Three-year College Education  
本科 Bachelor      碩士 Master      博士 Doctoral

教育機構名稱 Institution	地址 Location	在校日期 Dates of Attendance
--------------------	-------------	--------------------------

主要的教學語言是否為英語 Primary Language is English      是 (Yes)   否 (No)

學位 Degree      證書 Certificate      專科 Three-year College Education  
本科 Bachelor      碩士 Master      博士 Doctoral

### 教會信息(Church Information)

37.教會名稱 Church Name

38.教會所屬宗派 Church Denomination

39.教會地址  
Church Address








**簽名(Signature)**

**請核實確認以下信息 Please acknowledge the following information.**

44.我確認申請中提交的所有信息都是由我親自完成，真實無誤，誠實表達。我明白若我所認證的資料被證明是偽造的，我將遭受紀律處分，包括不被錄取或被開除。

I certify that all of the information submitted in the application is my own work, factually true, and honestly presented. I understand that I may be subject to a range of possible disciplinary actions, including admission revocation or expulsion, should the information I provided be false.

是 (Yes) 否 (No)

45.我明白申請一旦提交，所有材料都將歸西南神學院所有，我將無法再做任何修改。我明白申請材料的任何部份，包括成績單及補充材料都不會被退回。我明白被錄取是有條件的，取決於我的畢業成績和其他必要材料。

I understand that once my application has been submitted it becomes the sole property of Southwestern Seminary, and that I may not alter it in any way. I understand that no part of the application may be returned or issued to me, including transcripts or supplemental items. I understand that an offer of admission is conditional, pending receipt of final transcripts and any other required items.

是 (Yes) 否 (No)

46.我確認我已閱讀並將遵守西南浸信會神學院的學生手冊。

I certify that I have read and will abide by the Southwestern Seminary Student Handbook.

是 (Yes) 否 (No)

47.我確認我已閱讀並同意學生財務協議和確認書。

I certify that I have read and agree to the Student Financial Agreement and Acknowledgement.

是 (Yes) 否 (No)

請在下面簽名處簽上您完整的法定姓名。

In place of your signature, please sign your full legal name.

簽名signature:

簽名日期 Signature Date (月/日/年 mm/dd/yyyy):